STRIPPING TOOLS
LOW / MEDIUM VOLTAGE

DERANCOURT 2008

Doc :16/06/08

STRIPPING PLIER

Reference: **PBT12 16**

PBT1216 NI

PBT1216
AGREMENT
SERECT
TST BT 537

USE :
- For circular and longitudinal cut
- Strip the external sheath of cables

CAPACITY :
- for cables diameter 10 to 40 mm
- Depth of blades : circular cut : 1,2 mm and longitudinal cut : 1,6 mm

APPLICATION AREA :
Only one plier for :
- **Connection cable with peripheric neutral wire single phase or threephase**
- Low voltage underground connection cables : standards 25.35.50 mm²
- Overhead twisted cables sections from 25 to 150 mm²

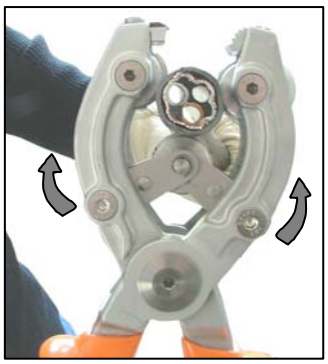
CHARACTERISTICS :
- Treated aluminium and stainless steel plier
- In accordance with the EN60900 Insulated tools Standard (PBT1216)
- Weigth : 800gr
- Dimensions : 285 x 90 x 65 mm

Reference	Description	EDF Nomenclature N°
PBT12-16	Insulated stripping plier	07.83.665
PBT12 16 NI	Non insulated stripping plier	07.83.668
KIT LAME PBT1216	Set of 4 blades + claw blade	07.83.675

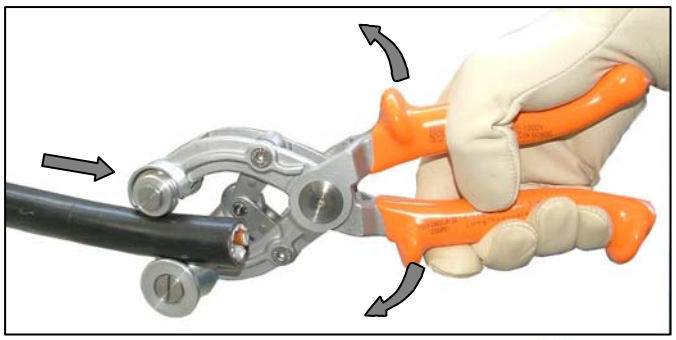
TECHNOLOGICAL INNOVATION :
- Jaws with double walled to protect the inside cutting blades.
- Mobile circular cutting blade sets on a “pantograph” dispositive increasing
- the capacity (10 to 40 mm) and an automatic 120° position of the three blades.
- Double articulation
- Space for the hand between the cable and the plier thanks to the offset longitudinal cutting blade

MODE OPERATOIRE :

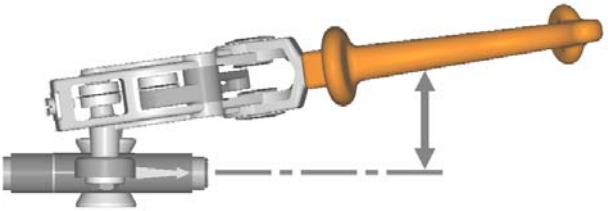
Circular cut ¼ turn



longitudinal cut



take out the outer sheath



Offset longitudinal cutting blade for more space for the hand

PRODUCT DESIGNED, PATENTED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél . +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

STRIPPING PLIER

Reference: **PBT20 20**

PBT20 20 NI

PBT20 20
AGREMENT
SERECT
TST BT 537

USE :

- For circular and longitudinal cut
- Strip the external sheath of cables

CAPACITY :

- For cables diameter 21 to 52 mm
- Depth of blades : **circular and longitudinal cut : 2 mm**

APPLICATION AREA :

Example : Low voltage Network cables : Standards 95.150.240mm²

CHARACTERISTICS :

- Treated aluminium and stainless steel plier
- In accordance with the EN60900 Insulated tools Standard
- Weigth : 800gr
- Dimensions : 285 x 90 x 66 mm

Reference	Description	EDF Nomenclature N°
PBT20 20	Insulated stripping plier	0783672
PBT20 20 NI	Non insulated stripping plier	0783673
KIT LAME PBT2020	Set of 5 blades + claw blade	0783674

TECHNOLOGICAL INNOVATION

- Jaws with double walled to protect the inside cutting blades.

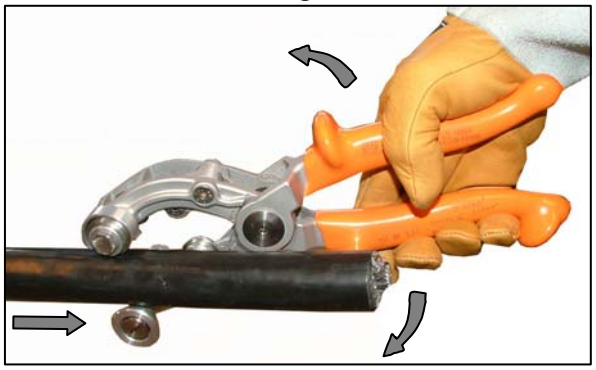
2 mobile circular cutting blades on the arms of the plier to increase the capacity (21 to 52 mm)

- Double articulation
- Space for the hand between the cable and the plier thanks to the offset longitudinal cutting blade

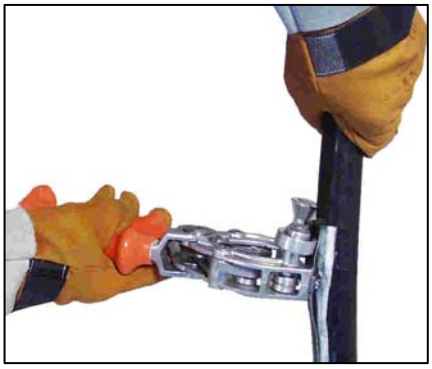
MODE OPERATOIRE :

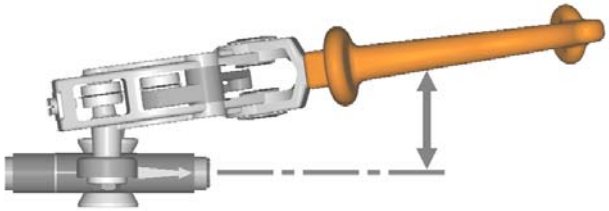
Circular cut ¼ turn

longitudinal cut



take out the outer sheath





Offset longitudinal cutting blade for more space for the hand

PRODUCT DESIGNED, PATENTED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél . +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING

STRIPPING PLIER

USE :
- For circular and longitudinal cut.
- Strip the external sheath of cables.

CAPACITY :
- for cables diameter **21 to 52 mm**

CHARACTERISTICS :
- Treated aluminium and stainless steel plier.
- Weigth : 800gr
- Dimensions : 285 x 90 x 65mm

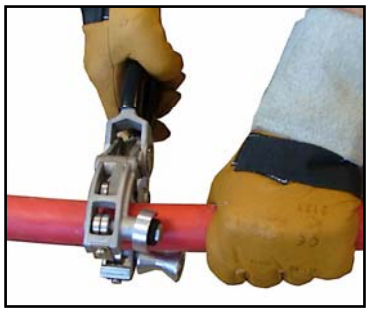
APPLICATION AREA :
Example : Underground Medium Voltage cables.

Reference	Depth of blades : circular cut*	Depth of blades : longitudinal cut*	Capacity*
2028 2152 NI	2 mm	2.8 mm	21 to 52 mm
2832 2152 NI	2.8 mm	3.2 mm	21 to 52 mm
2030 2152 NI	2 mm	3 mm	21 to 52 mm

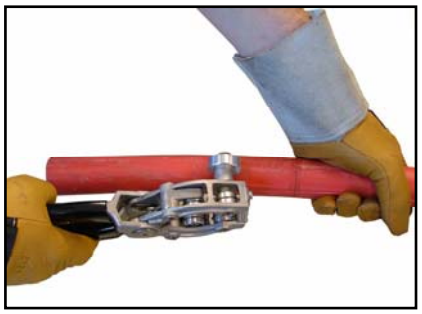
TECHNOLOGICAL INNOVATION :
- Jaws with double walled to protect the inside cutting blades.
- 2 mobile circular cutting blades on the arms of the plier to increase the capacity (21 to 52 mm).
- Double articulation.
- Space for the hand between the cable and the plier thanks to the offset longitudinal cutting blade.

* others dimensions : contact us

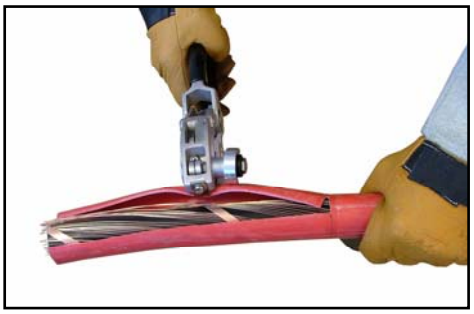
Circular cut



longitudinal cut



take out the outer sheath



PRODUCT DESIGNED, PATENTED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél . +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :05/09/08

STRIPPING TOOL

DERANCOURT DESIGN / MANUFACTURE / PATENT

UTILISATION :
Dénuder la gaine externe d'un câble.

APPLY FIELD
Stripping the external sheath of the cable
Examples
Twisted insulated cables : 16²-25²-35²-50²-54.6²-70²-95²-150²
Remark: further cables can be processed

CAPACITY
Up to 20mm diameter

SPECIFICATIONS :
Thermoplastic tool on which a hard steel blade is fixed to strip faster a cable.
A socket according to the cable section is placed at the extremity of the tool and blocked up by a manual screwing tight.

REFERENCE	DESCRIPTION
MULTI DENUDEUR PLAST	Whole device with the stripping tool + sockets ED (all sections) + box + spade blade + stops - Weight : 750g
DENUDEUR PLAST	Stripping tool - Weight: 175g
ED 16	Socket extension 16mm²
D 25	Socket extension 25mm²
ED 35	Socket extension 35mm²
ED 50	Socket extension 50mm²
ED 54.6	Socket extension 54.6mm²
ED 70	Socket extension 70mm²
ED 95	Socket extension 95mm²
ED 150	Socket extension 150mm²
ED 148	Socket extension 148mm²
DEN BUTEE 160	Non adjustable stop 160 mm lenght
DEN BUTEE 10 100	Adjustable stop from 10 to 100 mm lenght
LAME D	Stripping blade
COFFRET DEN	Storage box and shocking

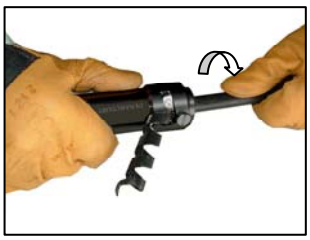
An adjustable stop from 10 to 100 mm lenght permits to choose the suitable stripping. A non to strip up to 160mm length using a screwdriver power tool

INSTRUCTIONS FOR US:

1) Insert and block the selected socket on the tool with the locking screw

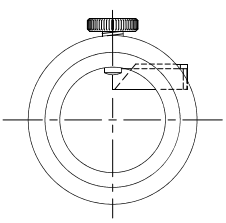
2) adjust the adjustable stop DEN BUTEE 10 100. to the suitable dimensions and block with the locking screw

3) Cut the external sheath turning the tool at right up to the stop.



4) 160 mm lenght stop

Important: spare blade changing: before to fix the blade, place, the tip blade according the tool axis (see the drawing)



DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél . +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

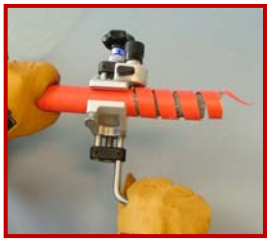
Doc :05/09/08

STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING

POLY and **OUT** range

POLY

Mechanical protection



External sheath

Main insulation

POLY SCP

External sheath

Strippable semi conductor

Main insulation

POLY SCNP

External sheath

Fully bonded semi conductor

Main insulation

OUT SCP/NP

Strippable semi conductor

Fully bonded semi conductor

OUT SCP

Strippable semi conductor

OUT SCNP

Fully bonded semi conductor

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél. +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

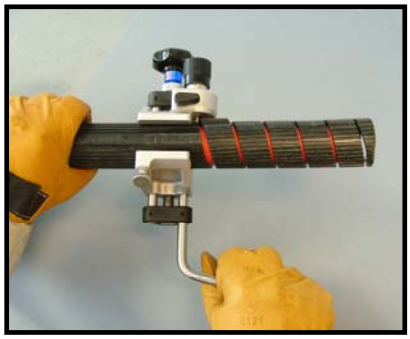
STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING

Reference: **POLY**

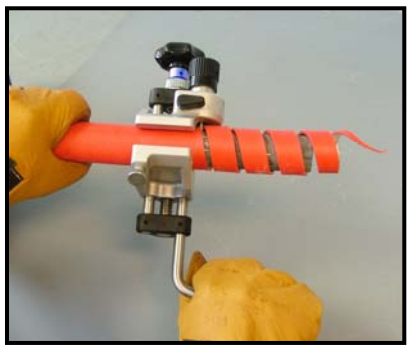
Adjustable tool to strip external sheath and cable insulation
for section cables from 35mm² to 630mm²

Example: SYNTHETIC INSULATION CABLES **XLPE** OR **EPR**

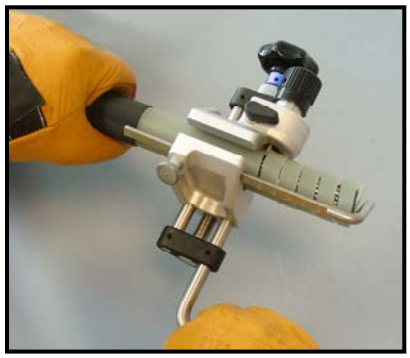
- Cable Capacity: from **17 to 60 mm** (external diameter of the cable)
- Helicoidal cut or straight cut
- Thickness of the cut of the blade: **9 mm**
- Graduated gauge from **20 mm to 110 mm**
- Aluminum alloyed treated
- Stainless steel columns
- Screw with reversed screw pitch for a quick opening jaw
- Lateral opening out of the cable
- Weight: 1kg
- Dimensions: 260 x 88 x 72mm



TAKE OUT A MECHANICAL PROTECTION



TAKE OUT THE EXTERNAL SHEATH (when no separator between outer sheath and the aluminium or copper wire, use the stripping plier. Ex: 2028 2152 NI)



TAKE OUT THE MAIN INSULATION

SPARE PARTS:
Spare blade
Reference: **LAME POLY DT**
Nomenclature N°: 07.57.765

PRODUCT DESIGNED, PATENTED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT, PATENT N°0412921

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél. +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

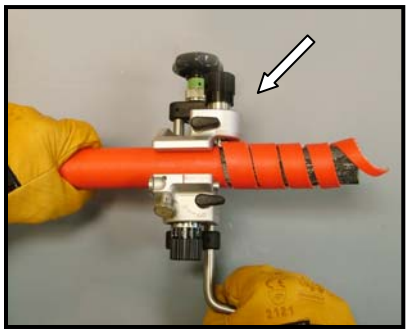
STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING

Reference: **POLY SCP**

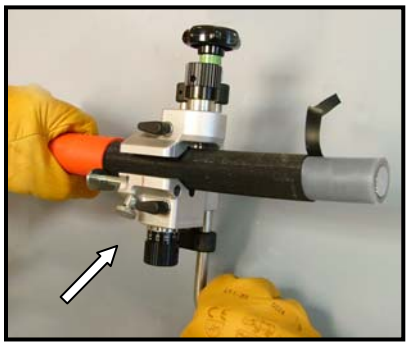
Adjustable tool to strip external sheath, non bonded semi conductor and cable main insulation for section cables from 35mm² to 630mm²

Example: SYNTHETIC INSULATION CABLES **XLPE** OR **EPR**

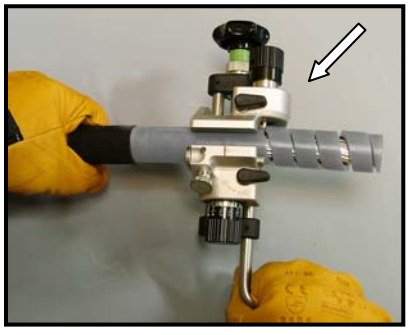
- Cable Capacity: from **17 to 60 mm** (external diameter of the cable)
- Helicoidal cut or straight cut
- Blade cut thickness (external sheath and main insulation): 9mm*
- Cut thickness accurate adjustment (non bonded SC) thanks to a graduated wheel (tenth of millimeter)
- Retractable graduated gauge: **25 (when retracted) 30, 35, 40, 45, 50 and 55 mm**
- Aluminum alloyed treated
- Stainless steel columns
- Screw with reversed screw pitch for a quick opening jaw
- Lateral take out of the cable
- Weight: 1kg
- Dimensions: 260 x 88 x 72mm



TAKE OUT THE EXTERNAL SHEATH (when no separator between outer sheath and aluminum or copper wire, use the stripping plier. Ex: 2028 2152 NI)



MAKE AN INCISION AND TAKE OUT THE NON BONDED SEMICONDUCTOR



TAKE OUT THE MAIN INSULATION

SPARE PARTS:
Spare blade
Outer sheath and insulation reference: **LAME POLY DT**
Non bonded semiconductor reference: **LAME OUT SCP**

*** Other dimensions available, contact us**

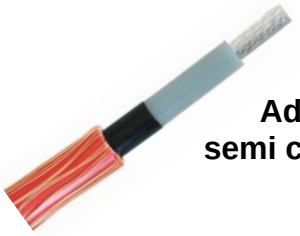
PRODUCT DESIGNED, PATENTED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél. +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING

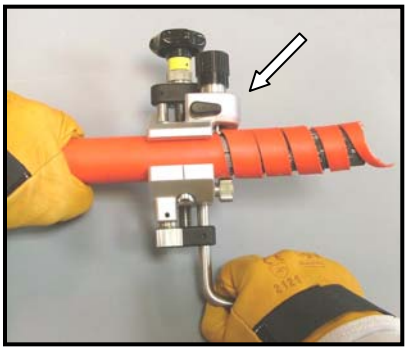
Reference: **POLY SCNP**



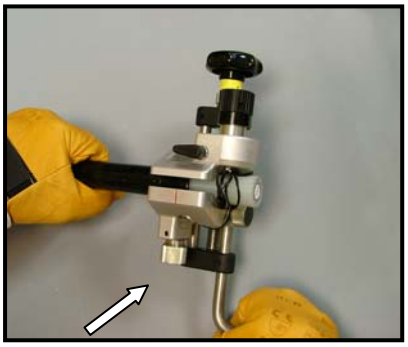
Adjustable tool to strip external sheath, to machine fully bonded semi conductor and to take out cable main insulation for section cables from 35mm² to 630mm²

Example: SYNTHETIC INSULATION CABLES **XLPE** OR **EPR**

- Cable Capacity: from **17 to 60 mm** (external diameter of the cable)
- Helicoidal cut or straight cut
- Thickness of the cut of the blade (external sheath and main insulation) 9mm*
- Accurate adjustment of the thickness of the cut (to machine the fully bonded SC) thanks to a graduated wheel (tenth of millimeter)
- Aluminum alloyed treated
- Stainless steel columns
- Screw with reversed screw pitch for a quick opening jaw
- Lateral opening out of the cable
- Weight: 1kg
- Dimensions: 260 x 88 x 72mm

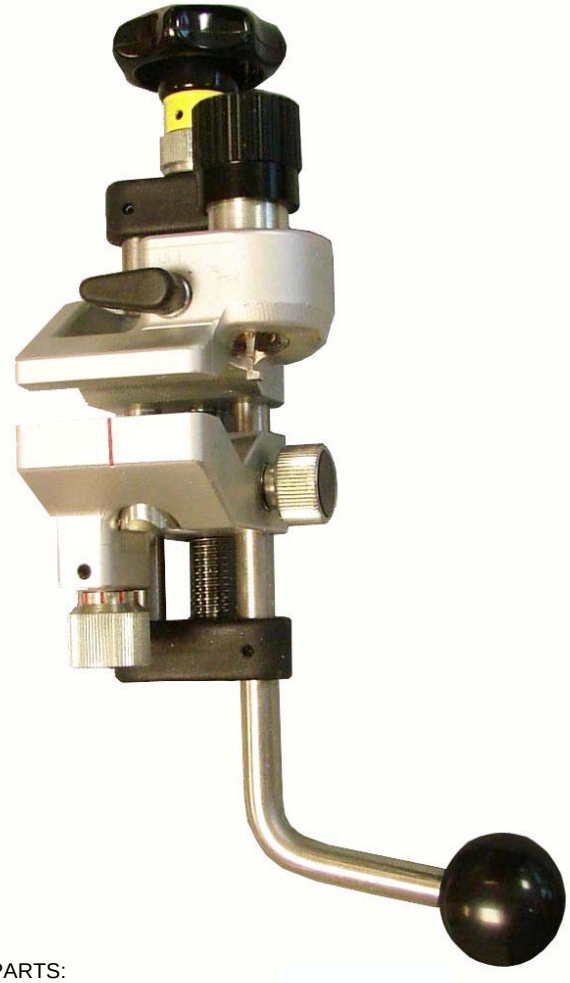


TAKE OUT EXTERNAL SHEATH (when no separator between outer sheath and the aluminum or copper wire, use the stripping plier. Ex: 2028 2152 NI)



MACHINE FULLY BONDED SEMICONDUCTOR
(chamfer automatically made at he end of the semiconductor)

TAKE OUT MAIN INSULATION



SPARE PARTS:
Spare blade
Reference: **LAME POLY DT**
Fully bonded semiconductor:
Reference: **LAME OUT SCNP**

*** Other dimensions available, contact us**

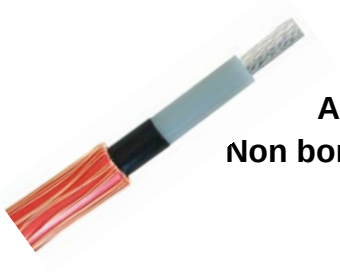
PRODUCT DESIGNED, PATENTED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél. +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING

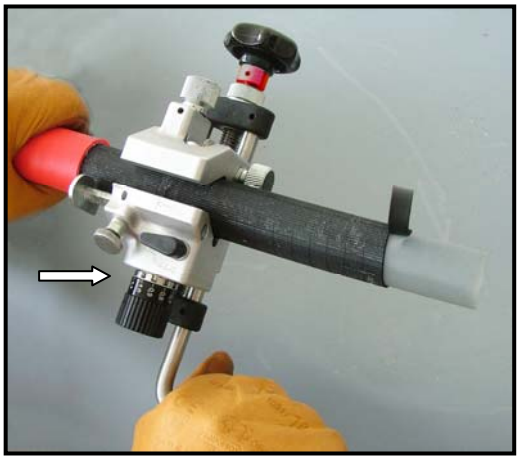
Reference: OUT SCP/NP



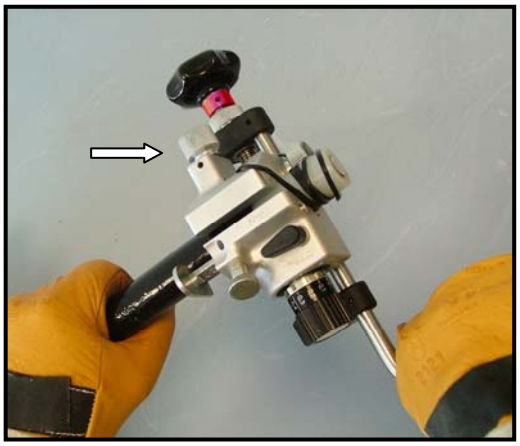
Adjustable tool for working on every type of semiconductor:
Non bonded semiconductor and fully bonded semiconductor for section cables from 35mm² to 630mm²

Example: SYNTHETIC INSULATION CABLES **EPR** OR **XLPE**

- Cable Capacity: from **17 to 60 mm** (external diameter of the cable)
- Accurate adjustment of the thickness of the cut thanks to a graduated wheel (tenth of millimeter)
- Aluminum alloyed treated
- Stainless steel columns
- Retractable graduated gauge: **25 (when retracted) 30, 35, 40, 45, 50 and 55 mm**
- Screw with reversed screw pitch for a quick opening jaw
- Lateral opening out of the cable
- Weight: 1,250 kg
- Dimensions: 260 x 93 x 65mm



MAKE AN INCISION AND TAKE OUT THE NON BONDED SEMICONDUCTOR



MACHINE THE FULLY BONDED SEMICONDUCTOR (CHAMFER AUTOMATICALLY MADE AT HE END OF THE SEMICONDUCTOR)

SPARE PARTS:
Spare blade
Non bonded semiconductor:
Reference: **LAME OUT SCP**

Fully bonded semiconductor:
Reference: **LAME OUT SCNP**

PRODUCT DESIGNED, PATENTED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT, PATENT N°0412921

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél . +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING

Reference: **OUT SCP**

Adjustable tool for working on non bonded semiconductor
for section cables from 35mm² to 630mm²

- Cable Capacity: from **17 to 60 mm** (external diameter of the cable)
- Accurate adjustment of the thickness of the cut thanks to a graduated wheel (tenth of millimeter)
- Aluminum alloyed treated
- Stainless steel columns
- Retractable graduated gauge: **25 (when retracted) 30, 35, 40, 45, 50 and 55 mm**
- Screw with reversed screw pitch for a quick opening jaw
- Lateral opening out of the cable
- Weight: 1,250 kg
- Dimensions: 260 x 93 x 65mm

MAKE AN INCISION AND TAKE OUT THE
NON BONDED SEMICONDUCTOR

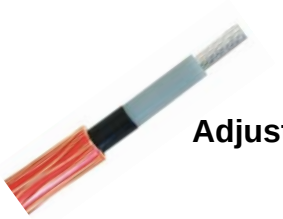
SPARE PARTS:
Spare blade
Non bonded semiconductor: Reference:
LAME OUT SCP

PRODUCT DESIGNED, PATENTED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél . +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING



Reference: **OUT SCNP**

Adjustable tool for working on fully bonded semiconductor for section cables from 35mm² to 630mm²

- Cable Capacity: from **17 to 60 mm** (external diameter of the cable)
- Accurate adjustment of the thickness of the cut thanks to a graduated wheel (tenth of millimeter)
- Aluminum alloyed treated
- Stainless steel columns
- Retractable graduated gauge: **25 (when retracted) 30, 35, 40, 45, 50 and 55 mm.**
- Screw with reversed screw pitch for a quick opening jaw
- Lateral opening out of the cable
- Weight: 1,250 kg
- Dimensions: 260 x 93 x 65mm

MACHINE THE FULLY BONDED SEMICONDUCTOR (CHAMFER AUTOMATICALLY MADE AT HE END OF THE SEMICONDUCTOR)

SPARE PARTS :
Spare blade
Fully bonded semiconductor:
Reference: **LAME OUT SCNP**

PRODUCT DESIGNED, PATENTED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél . +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING

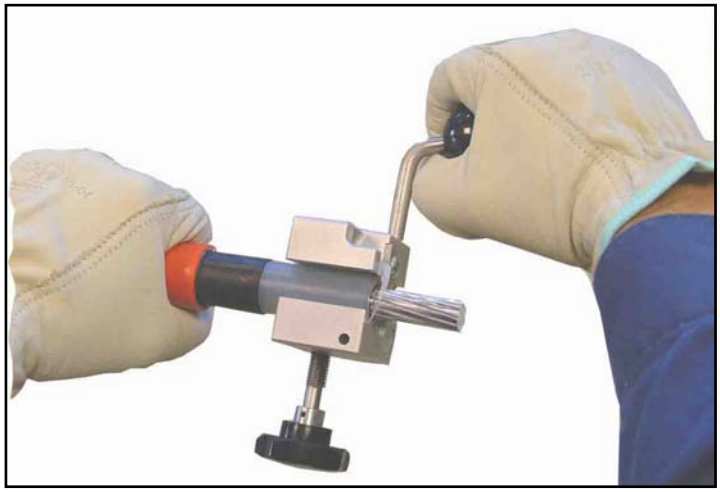
Reference: **CHANFREIN DT**

Adjustable tool to realize a chamfer at the end of the main insulation, section from 50 to 630 mm²

Example : SYNTHETIC INSULATION CABLES **XLPE** OR **EPR**

EDF nomenclature N° : 07 57 836

- Chamfer angle: approx. 30°
- Body made of hard aluminum alloyed
- Stainless steel columns
- Weight: 400 g
- Dimensions: 185 x 110 x75 mm



SPARE PARTS :
Spare blade : reference **LAME CHANFREIN DT**
EDF Nomenclature N° : 05.57.737

PRODUCT DESIGNED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél. +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

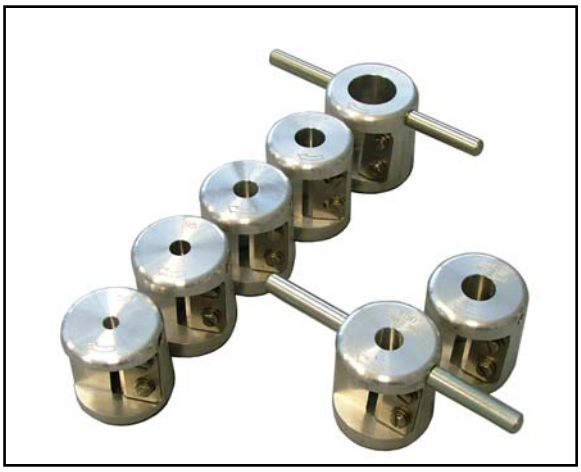
STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING TOOLS

Reference: **CONE DT**

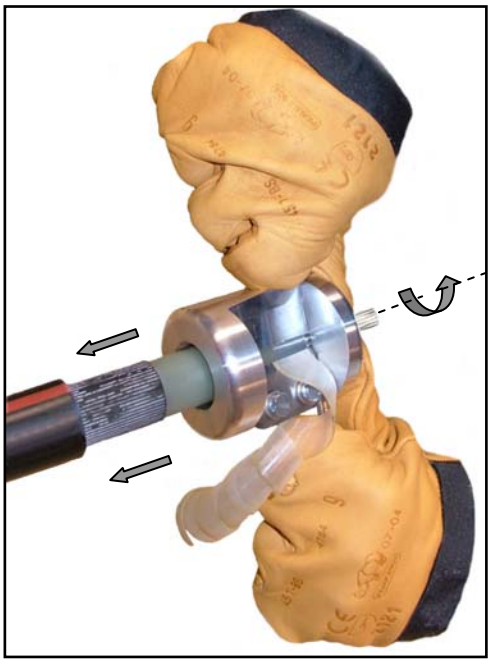
Tool to realize a cone at the end of the main insulation on section cable from 50 to 630mm²
Example : SYNTHETIC INSULATION CABLES XLPE

- Capacity : Ø **17 à 60 mm**
- 50 mm² section : reference **CONE 50 DT** - EDF Nomenclature N° : 07 57 820
- 95 mm² section : reference **CONE 95 DT** - EDF Nomenclature N° : 07 57 821
- 150 mm² section : reference **CONE 150 DT** - EDF Nomenclature N° : 07 57 822
- 240 mm² section : reference **CONE 240 DT** - EDF Nomenclature N° : 07 57 823
- 630 mm² section : reference **CONE 630 DT** - EDF Nomenclature N° : 07 57 832

Other dimensions available : contact us



- Aluminum alloyed
- Galvanized dismantled handle
- Length of the cone from 30 to 40 mm (other length, contact us)
- Weight : 330 g
- Dimensions : 166 x 70 x 56 mm



SPARE PARTS :
Spare blade : reference LAME CONE DT
EDF Nomenclature N° : 07 57 829
Set of handles : reference HTA1254

PRODUCT DESIGNED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél. +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

MEDIUM VOLTAGE CABLE PROCESSING TOOLS

Reference: **ETAU RSM**

TOOL TO MAINTAIN BOLTED CONNECTORS AND BOLTED LUGS AND TO SHAPE SECTORAL PHASES

N° nomenclature EDF : N°07.57.980

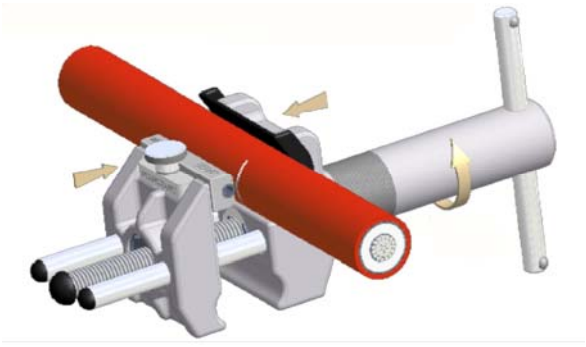
Characteristics:

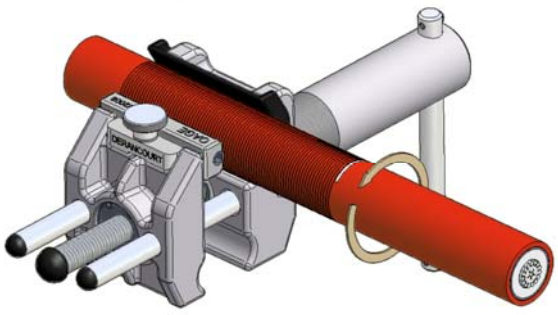
- Can be used on any bolted connector for round or sectoral conductor
- Aluminum alloyed treated
- Stainless steel columns
- To maintain a connector from 20 to 45 mm diameter
- To shape a sectoral phase of section 240mm²
- Maximal opening : 80mm
- Weight : 0,8 kg
- Dimensions : 240 x 120 x 60mm

MAINTAIN

SHAPE

NOTE: It is possible to fix an abrasive tool on the RSM vice.
For the abrasion of the outer sheath, see doc OAGE





PRODUCT DESIGNED, PATENTED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél. +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :16/06/08

STRIPPING TOOLS FOR MEDIUM VOLTAGE CABLES PROCESSING

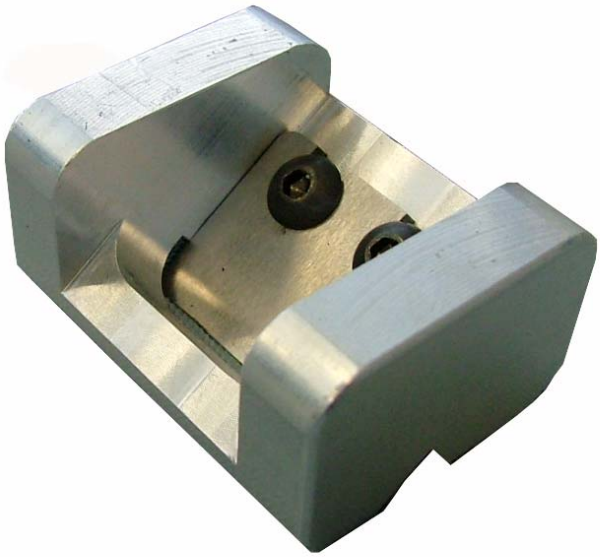
Reference: **GRATTOIR DT**

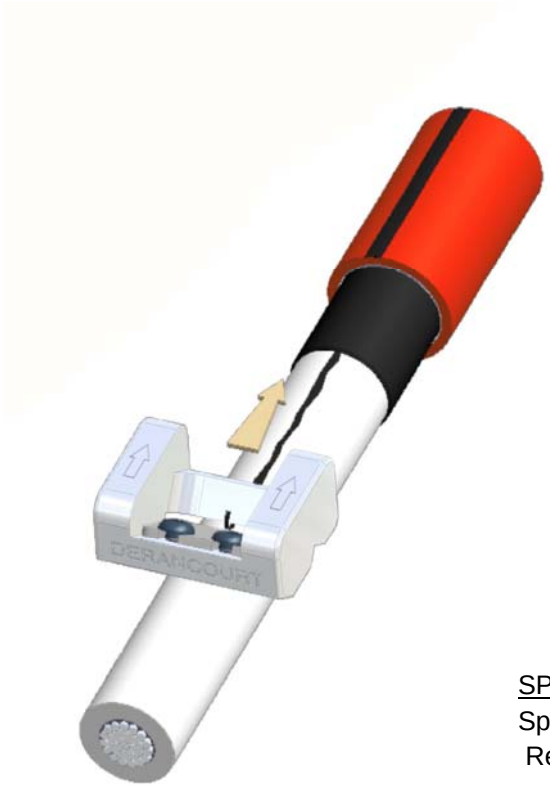
Tool to take out the residue of fully bonded semi conductor on section cable from 50 to 630mm²

Example : SYNTHETIC INSULATION CABLES **XLPE**

EDF Nomenclature N° : 07 57 688

- Aluminum alloyed treated
- Depth of the cut preset in factory
- Weight : 45 g
- Dimensions : 42 x 32 x 20 mm





SPARE PARTS :
Spare blade
Reference: **LAME GRATTOIR DT**

PRODUCT DESIGNED AND MANUFACTURED BY DERANCOURT

DERANCOURT S.A. - Lieu dit Ste Eugénie - BP 5 - 66270 LE SOLER – France - Tél . +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 – Email : contact@derancourt.com

Doc :05/09/08

PLASTIC BOX FOR STRIPPING TOOLS SET FOR MEDIUM CABLES PROCESSING

Reference : **COFFRET P5-3**
Dimension : 452x327x100mm

Reference : **COFFRET P5-2**
Dimension : 530x385x120mm

Examples of
SET OF STRIPPING TOOLS

COMPOSE YOUR OWN SET DEPENDING YOUR NEED

Doc: 09/07/2008

DERANCOURT

Part 1 : Strippable semi conductor

Instructions : OUTSCP-OUTSCP/NP-OUTSCP/NPDT-POLYSCP

Adjustable tool for strippable semi conductor


OUTSCP


OUTSCP/NPDT
OUTSCP/NP


POLYSCP

1

To adjust the depth of the cut with the graduated button (from 0.1 to 1.2mm) pull the button, adjust at the wished depth, push the button in front of the red mark. Advise of use: adjust at 0.1mm less than the semiconductor thickness

2

Adjust the integrated scale gauge at the wished length of remaining semi conductor :
30 (scale gauge inside), 40-45-55mm (OUT SCP NP DT)
25 (scale gauge inside), 30-35-40-45-50-55mm (OUT SCP – OUT SCP NP-POLY SCP)
Tighten it after adjustment

3

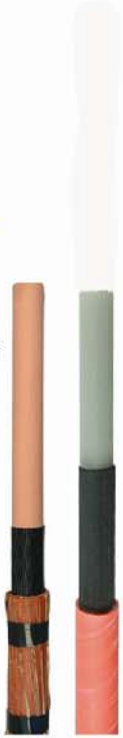
Put the tool on the cable, the extremity of the cable must be in front of the red mark of the tool. Tighten the tool without free but with possibility to turn. Make sure that the blade of the opposite side of the tool has been put totally inside the tool before starting the operation.

4

Lock the adjustment thanks to the locking nut

5

Put the reversing switch on position "ON" for helicoidal cut



6

Score the semiconductor turning clock wise

7

Check that there is no contact with the main insulation, adjust if necessary

8

Score the wished length of semiconductor you want to take out, once at the end, stop the tool.

9

Put the reversing switch in position "OFF" for straight cut

10

Finish with the straight cut (around 2 turns)

11

Take out the tool and strip the semiconductor

Derancourt S.A. - Lieu dit Ste Eugenie - BP 5 - 66270 LE SOLER - FRANCE Tél : +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 - Email : contact@derancourt.com

DERANCOURT

Part 2 : Fully bonded semi conductor (non peelable)

Instructions : OUT SCNP - OUT SCP/NP - OUT SCP/NP DT - POLY SCNP

Adjustable tool for fully bonded semi conductor

doc : 09/07/2008

OUT SCNP

OUT SCP/NP
OUT SCP/NP DT

POLY SCNP

1

Coat the semi conductor with silicone grease

2

Screw off to unlock the blade

3

Screw off completely to put up the blade before starting the adjustment

4

Put the tool anywhere on the cable without free but with possibility to turn. Be careful to put out the blade of the opposite tool before starting the operation. (POLY SCNP, OUT SCP NP, OUT SCP NP DT)

5

Screw to put the blade in contact with the semi conductor

6

Remove the tool, and place the △ mark in front of you, turn the wheel direction +. Each index going past △ mark is 0.1mm. E.g. : for a 0.4mm adjustment, pass through 4 △ mark

7

Screw to lock the adjustment

8

To start, put the end of the cable in front of the red mark and block the tool

9

Lock the adjustment thanks to the locking nut

10

Start to machine the semi conductor, turning clockwise. The handle pressure permits to get a width band of semi conductor more or less important. To get the best result, turn smoothly and obtain a width band of 3mm. (approx. 2/3 black, 1/3 white)

11

Machine the semiconductor. Possibility to use the integrated scale gauge which permits to get various length of remaining semi conductor : 30 (scale gauge inside), 40-45-55mm (OUT SCP NP DT), 25 (scale gauge inside) 30-35-40-45-50-55mm (OUT SCNP – OUT SCP NP)

12

Once at the end, finish with an ultimate turn. The semi conductor band breaks itself, leaving a chamfer on the remaining part. Remove the tool

Derancourt S.A. - Lieu dit Ste Eugenie - BP 5 - 66270 LE SOLER - FRANCE Tél : +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 - Email : contact@derancourt.com

DERANCOURT

Doc : 09/07/2008

Part 1: External sheath

Instructions :POLY - POLY DT - POLY SCP - POLY SCNP

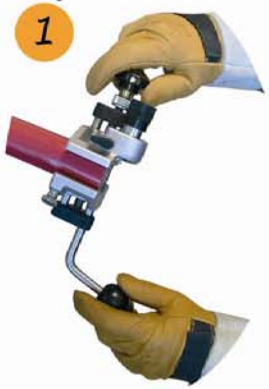
Adjustable tool to take out external sheath and main insulation

POLY
POLY DT

POLY SCP

POLY SCNP

1



Put the tool on the cable without free but with possiblity to turn.

2

Lock the adjustement using the locking nut.

3

Adjust the tip of the blade up to ≈ 0.5mm from the metallic screen, (direction + : deeper), (direction - : less deep)

4

Put the reversing switch on position "ON" for helicoidal cut.

5

Strip the sheath turning clockwise with the handle. Check that there is no contact with the metallic screen or the semi conductor. Adjust if necessary

6

Once at the stripping limit, stop the tool, and turn it back half a turn to disengage the blade (note : the tool measures 50mm)

7

Put the reversing switch in position "OFF" for straight cut

8

Finish with the straight cut (around 2 turns)

9

Remove the sheath, then the tool untightening the locking nut and the wheel

Note : if there is no separation between the sheath and the metallic screen, use the 20-28 21-52 stripping plier.

Derancourt S.A. - Lieu dit Ste Eugenie - BP 5 - 66270 LE SOLER - FRANCE Tél : +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 - Email : contact@derancourt.com

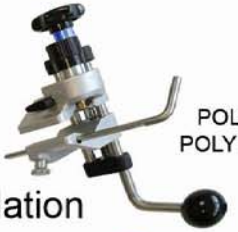
DERANCOURT

Doc : 09/07/2008

Part 2: Main isulation

Instructions : POLY-POLYDT-POLYSCP-POLYSCNP

Adjustable tool to take out external sheath and main insulation



POLY
POLY DT

POLY SCP

POLY SCNP

1

Introduce the scale gauge and lock it at the needed position (available on model POLY and POLY DT only)

2

Put the tool on the extremity of the insulation, without free but with possibility to turn

3

Lock the adjustment thanks to the locking nut

4

Adjust the tip of the blade up to ≈ 0.5mm from the conductor (direction + : deeper direction - : less deep)

5

Put the reversing switch on position "ON" for helicoidal cut

6

Strip the insulation turning clockwise with the handle. Check that there is no contact with the conductor. Adjust if necessary

7

Once at the stripping limit (end of the scale gauge in contact with the conductor) stop the tool and turn it back half a turn to disengage the blade

8

Put the reversing switch in position "OFF" for straight cut

9

Finish with the straight cut (around 2 turns)

10

Remove the scale gauge

11

Take out the insulation and remove the tool

Derancourt S.A. - Lieu dit Ste Eugenie - BP 5 - 66270 LE SOLER - FRANCE Tél : +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78 - Email : contact@derancourt.com

DERANCOURT

- 1000V INSULATED TOOLS FOR LIVE WORKING
- SECURITY TOOLS : EXPLOSIVE ATMOSPHERE
- PERSONAL SECURITY EQUIPMENT
- NETWORKS, CONNECTIONS AND TELECOMMUNICATIONS MATERIALS
- BIRDS PROTECTION AGAINST ELECTRICAL SHOCKS
- HAND TOOLS FOR SKILLED WORKERS
- SECURITY EQUIPMENTS AND TOOLS FOR ELECTRICAL WORKS
- STRIPPING TOOLS

DERANCOURT S.A.

Lieu dit Sainte Eugénie - BP 5 - LE SOLER - FRANCE
Tél. +33 (0)4 68 92 11 55 - Fax +33 (0)4 68 92 71 78
Email : contact@derancourt.com
Site internet : www.derancourt.com